AD.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
- LEGISLATION - WETGEVING
L

29-12-1983

Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

L. 15.716/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones et par le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, le 24 août 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal", a donné le 13 décembre 1983 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e augustus 1983 door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie en door de Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst", heeft de 13e december 1983 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Le visa, à l'alinéa 2, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des postes est superflu et doit être omis, cette loi ne constituant pas le fondement de l'arrêté ministériel en projet et sa mention n'étant pas nécessaire à la compréhension de celui-ci.

L'alinéa 3 du préambule fait référence à l'article 1er, point 17, de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, vraisemblablement parce qu'il comporte la définition du "tarif postal".

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas l'utilité de cette référence; l'alinéa 3 devrait, par conséquent, être omis.

L'arrêté ministériel du 12 janvier 1970, visé à l'alinéa 4 du préambule, a été modifié à de nombreuses reprises; mais, comme le Ministre semble l'avoir considéré implicitement, seule la modification du 8 février 1979 a trait à l'objet du présent projet. Cette restriction devrait cependant être exprimée plus précisément comme suit :

"Vu l'arrêté ministériel du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, notamment l'annexe "tableau des prix des prestations et fournitures accessoires, A. correspondances en régime intérieur", numéro d'ordre 3, modifié par l'arrêté ministériel du 8 février 1979;".

.../...

DISPOSITIF.

Article 1er.

Pour la raison exposée à propos de l'alinéa 4 du préambule, il y aurait lieu de rédiger la phrase liminaire de la manière suivante :

"Dans le "tableau des prix des prestations et fournitures accessoires, A. correspondances en régime intérieur", annexé à l'arrêté ministériel du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, modifié par l'arrêté ministériel du 8 février 1979, le numéro d'ordre 3 est remplacé par la disposition suivante :".

AANHEF.

In het tweede lid is de verwijzing naar de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen overbodig; ze dient te vervallen aangezien die wet geen rechtsgrond oplevert voor het ontworpen ministerieel besluit en de vermelding ervan niet noodzakelijk is voor een goed begrip daarvan.

Het derde lid van de aanhef verwijst naar artikel 1, punt 17, van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, waarschijnlijk omdat het begrip "posttarieven" daarin omschreven is.

Het nut van die verwijzing is de Raad van State niet duidelijk; het derde lid zou bijgevolg moeten vervallen.

Het in het vierde lid van de aanhef vermelde ministerieel besluit van 12 januari 1970 is herhaaldelijk gewijzigd; maar, zoals de Minister het blijkbaar impliciet heeft opgevat, houdt enkel de wijziging van 8 februari 1979 verband met het doel van het onderhavige ontwerp. Die beperking zou evenwel nauwkeuriger dienen te worden uitgedrukt als volgt :

"Gelet op het ministerieel besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, inzonderheid op de bijlage "tabel van de prijzen der prestaties en leveringen van bijkomende aard, A. poststukken in binnenlands verkeer", volgnummer 3, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 8 februari 1979;".

.../...

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Om de reden die is uiteengezet naar aanleiding van het vierde lid van de aanhef, zou de inleidende volzin als volgt dienen te worden geredigeerd :

"In de "tabel van de prijzen der prestaties en leveringen van bijkomende aard, A. poststukken in binnenlands verkeer", gevoegd bij het ministerieel besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 8 februari 1979, wordt volgnummer 3 vervangen door de volgende bepaling : ".

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

L. MATRAY, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

De kamer was samengesteld uit

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.